

主 曆 2015 年 9 月 20 日 上 午 11 時 正  
三 一 後 第 十 六 主 日

# 聖餐暨教育主日崇拜秩序

宣道：翁傳鏗牧師  
祝福：胡丙杰牧師  
指揮：張國豪弟兄

主席：姚靜儀校長  
電琴：冼胡惇惠姊妹  
伴奏：胡雋恩弟兄

\*\*\*\*\*

## 敬候主道

- 序樂： . . . . . (詩班與主禮及襄禮者進堂) . . . . . 眾立
- 靜默： . . . . . (詩班唱：「主在聖殿中」) . . . . . 眾坐
- 宣召： 時候將到，如今就是了，那真正拜父的，要用心靈和誠實拜祂。這是耶和華所定的日子，我們在其中要高興歡喜。 眾坐
- 唱詩： . . . . . 天父世界歌 (普頌第 536 首) . . . . . 眾立
- 認信： . . . . . 同誦「使徒信經」 (見普頌封面內頁) . . . . . 眾立
- 祈禱： . . . . . 眾坐
- 主禱文： . . . . . 會眾同唸 (見普頌封面內頁) . . . . . 眾坐

## 領受主道

- 啟應文： . . . **教育主日宣言** (譚劍虹校長啟，會眾應) . . . 眾坐
- 啟：中華基督教會香港區會數十年來積極參與教育工作，我們相信培育下一代是上帝交託教會的使命；以主耶穌的教訓栽培兒童與青少年，愛家庭，孝順父母；愛學校，尊師重道；愛鄰舍，和睦共處；愛社會，熱心服務，作良好的公民。
- 應：**我們當責無旁貸地回應社會的實際需要。**
- 啟：本會辦學的宗旨是「透過學校、傳道服務」，深信以事奉上帝、服侍人的心態去履行教育的神聖任務，同時也能為福音見證。
- 應：**我們當使兒童與青少年人在成長中，得受基督教育之薰陶和感染，建立基督化之人格。**
- 啟：本會奉行「全人教育」的教育哲學，肯定教育的真正意義在生命的造就，「人格」的建立。除培養兒童與青少年有優良品德、高雅情操與智、仁、勇三達德外，更期望兒童與青少年有健康的人生態度、正確的價值觀及強烈的社會意識；嚮往

公義，追求真理，他日積極參與改善社會，貢獻國家，促進人類和平。

**應：我們當以身作則，為兒童與青少年樹立佳美的榜樣。**

**啟：本會基於有教無類的教育原則，實踐「普及教育」，使下一代無分貧富智愚都有接受良好教育的機會。辦學乃秉承基督教訓，藉此引導兒童與青少年行走正確的道路；追求永恒的真理；得著豐盛的生命。**

**應：我們當對每一位兒童與青少年，同樣關愛服侍。**

**啟：面對將來，本會繼續肩負教育使命，盡力適切社會情況，在教育領域裏尋求革新，致力民主教育，為這時代培養出勇於承擔、樂於服務、甘於委身的人。**

**應：我們當竭力追求。**

**啟：在此本會呼籲屬下堂校同心合意，對所受託的使命作更大的努力，致力實踐「並肩培育豐盛生命，攜手見證基督大愛」的辦學願景，造福兒童與青少年，歸榮上帝。**

**同誦：阿們。**

**唱 詩：** · · · · 天程競走歌（普頌第 433 首／調用第 30 首） · · · · 眾 立

**讀 經：** 馬可福音九章 30-37 節(和合本新約 60 頁，修訂版 67 頁) 眾 坐  
( 吳麗霞校長 )

**歌 頌：** · · · · 成年詩班獻唱：「I'll Walk With God」 · · · · 眾 坐

**宣 道：** · · · · · · · · 題旨：「力爭上游？」 · · · · · · · · 眾 坐

**榮耀頌：** · · · · · · · · 會眾同唱（見普頌封面內頁） · · · · · · · · 眾 立

### **回 應 主 道**

**奉 獻：** · · · · · · · · 1.主日捐            2.傳道捐            · · · · · · · · 眾 坐

唱詩：求賜智勇歌（普頌第 415 首）

**獻禮頌：** · · · · · · · · 會眾同唱（見普頌封面內頁） · · · · · · · · 眾 立

### **聖 餐 禮    (主禮：梁桂霞牧師)**

**唱 詩：** · · · · · · · · 永生之言歌（普頌第 251 首） · · · · · · · · 眾 立

**邀 請：** · · · · · · · · 主禮牧師誦「邀請文」 · · · · · · · · 眾 坐

**認 罪：** · · · · · · · · 會眾同誦「認罪文」 · · · · · · · · 眾 坐

無所不能的上帝，我主耶穌基督的父，創造萬物，審判萬人的主：我們素來所想的所說的所作的，都有過犯，得罪上主，干犯主的聖怒。現在我們悲傷哀痛，承認所犯的罪；我們因為這些罪，深深懊悔，思想我們的過惡，心裏憂傷。求慈悲的父，憐憫我們，為聖子我主耶穌基督，赦免我們從前的罪，又賜恩典，叫我們從今以後，改過自新，遵主的聖意，服事主，將尊貴榮耀，歸與主的聖名。這是靠主耶穌基督求的。誠心所願。

赦 罪： . . . . . 主禮師誦「求主解罪文」. . . . . 眾 坐

安 慰： . . . . . 主禮牧師誦「安慰經文」. . . . . 眾 坐

請聽聖經上對謙卑懊悔的人所說的話：「若有人犯罪，在父那裏我們有一位中保，就是那義者耶穌基督。祂為我們的罪作了挽回祭，不是單為我們的罪，也是為普天下人的罪。」(約翰壹書 2:1-2)

祝 聖： . . . . . 主禮者誦「祝聖文」. . . . . 眾 坐

分 享： (請憑信心存感謝的心，前來領受主設立之聖餐，記念主愛) 眾 立

感 謝： . . . . . 會眾同誦「感謝文」. . . . . 眾 坐

無所不能的上帝，我們的天父啊，  
我們感謝祢，靠著上主的恩典，藉著聖餐禮，  
祢讓我們更深體會我們的生命與主聯合；  
我們常住在基督裏面，基督也常住在我們裏面。  
求上主以聖靈的恩賜，天天更新我們，  
使我們生命能連於主基督，靠主得力，  
能多結果子，榮耀主名。  
這是靠主耶穌基督求的。誠心所願。

報 告： . . . . . 眾 坐

牧 禱： . . . . . 眾 坐

差 遣： . . . 會眾唱詩：禮拜散時歌（普頌第 230 首）. . . 眾 立

祝 福： . . . . . 眾 立

阿們頌： . . . . . （同唱三疊阿們）. . . . . 眾 立

殿 樂： （琴音奏畢，會眾復坐，靜默片刻，方行離座） 眾 立

☆崇拜開始前請將手提電話及傳呼機關閉或轉為震機☆

# 關懷與代禱 —— 身居咫尺地 胸懷四海情 ( 20/09/2015—26/09/2015 )

## 本週代禱事項

- (一) 請為身體軟弱之同道或心靈憂傷者代禱，求上主醫治及眷顧與親自安慰：徐梅冬姊妹、蔡潔惠姊妹、梁壽鵬弟兄、盧彼得弟兄、盧陳桂芳姊妹、吳黃淑賢姊妹、黃吳淑姬姊妹、曾林維定姊妹、郭余慧德姊妹、蘇永能弟兄、譚楊秀英姊妹、譚鄭德芬姊妹、胡就維弟兄、羅福華弟兄、羅惠瓊姊妹、黃子豪弟兄、劉仲晃弟兄。
- (二) 請繼續為浙江省教會與信徒代禱，求主賜他們信心和勇氣面對困難（由去年至今該省各地千多間教堂十字架甚至整幢教堂被拆，不少神職人員及信徒因保護教堂及十字架而遭受傷害或被拘捕），求大能的主彰顯公義與憐憫。
- (三) 請為歐洲多國面對難民潮的事件代禱，求慈愛的主施憐憫，讓在苦難困境中國家的人民生活得着改善，不再受戰爭、內戰的禍患臨到；又求主的靈感動有能力的國家伸出援手，救助流離失所的難民。
- (四) 請為工業福音團契將於 3/10(禮拜六)上午在九龍區賣旗籌款事宜代禱，求主的靈感動同道們樂意協助在何文田區賣旗，又求主賜福此福音機構。
- (五) 請為主日學部於 4/10 至 1/11(逢主日)上午 9:30 至 10:30 舉行之短期課程代禱，盼望眾同道踴躍報名參與。

## 成年詩班獻唱：

## I'LL WALK WITH GOD

I'll walk with God from this day on, His helping hand I'll lean upon.  
This is my prayer, my humble plea, May the Lord be ever with me.  
There is no death though eyes grow dim. There is no fear when I'm near  
to him. I'll lean on him forever, And he'll forsake me never. He will not  
fail me as long as my faith is strong, Whatever road I may walk along.  
I'll walk with God, I'll take his hand, I'll talk with God, he'll understand;  
I'll pray to him, each day to him. And he'll hear the words that I say. His  
grace reveals the paths I've trod. Now I'll never walk alone, While I  
walk with God!

# 本 堂 堂 務 報 告

1. **本主日為本堂之教育主日崇拜**，荷蒙中華基督教會牧師、基督教文藝出版社社長翁傳鏗牧師於早堂及午堂蒞臨宣道，使會眾得聆教益，謹致謝忱。
2. **本主日之午堂為聖餐暨教育主日崇拜**：本堂聖餐禮為公開儀節，歡迎任何宗派教會已領成人水禮或已行堅信禮之弟兄姊妹到聖壇前同領聖餐，記念主愛，分享主恩。至於未領洗之慕道者，請暫勿領用，可靜坐默禱。
3. **今日週刊附夾「奉獻封」**，請各同道樂意奉獻支持「堂校福音事工」，所收到的獻金用作支援合一堂學校之福音事工(包括畢業生福音營、復活節／聖誕節、校內佈道會、教師團契、家長小組及學生團契與宗教活動等)。
4. **堂會會議**：今日崇拜後(12:30)隨即在二樓會議室舉行，請各位執事、值理、副部長與同工及各有關人員留步出席及列席，共商堂務。
5. **基順宣教**：主日下午3:00在觀塘順利邨中華基督教會基順學校內舉行「基順愛的家」— 健障共融福音聚會，歡迎主內同道參與宣教事工。
6. **研經靈修會**：禮拜三下午2:30-3:30在本堂二樓會議室舉行，本月邀請中華基督教會長洲堂主任牧師馬慧儀牧師主講，本週研讀希伯來書11章11-16節，歡迎弟兄姊妹踴躍赴會。
7. **伉儷團職員會議**：定於23/9(禮拜三)下午7:00在堂內二樓會議室舉行，請各位職員及有關人員屆時出席，商討團契事務。
8. **聯誼部職員會議**：定於23/9(禮拜三)下午8:00(伉儷團職員會議後)在堂內二樓會議室舉行，請各位部員及有關人員屆時出席，商討團契事務。
9. **婦女部日間探訪**：禮拜四上午9:30集合本堂樓下交誼室靈修後，前往探候經預約之同道家庭，請探訪員依時參加。
10. **綠色《門徒》課程**：本週改於禮拜六(26/9)上午9:30-12:00在本堂二樓會議室舉行。
11. **約翰團契例會**：本週六之聚會改於下主日(27/9)崇拜後在二樓會舉行愛筵聚會。
12. **伉儷團例會**：定於27/9(下主日)崇拜後在合一堂學校樓下禮堂舉行，此次中心為「歌聲飛揚賀中秋」，內容為詩歌欣賞及頌唱，並有自助餐午膳、靈修、分享、聯誼等，歡迎新舊團員及各成年同道合府報名參加。
13. **主日學部短期課程**：定於4/10至1/11(逢主日)上午9:30至10:30在合一堂學校樓下禮堂舉行，主題：「平凡人，非凡事：路加福音之耶穌」，詳情請參閱附頁，歡迎各位同道踴躍報名參加。
14. **「工福賣旗」**：工業福音團契定於3/10(禮拜六)上午在「九龍區」賣旗，需要大量義工，該機構為本堂差傳專款支持的機構，歡迎同道們報名協助，在何文田區賣旗。
15. **代售屬靈書籍之服務**：每主日崇拜前後在本堂入口左側書桌進行，由高領雄夫婦及何雪喜姊妹協助，歡迎各位同道選購各類靈修書籍，幫助靈命成長。

	本主日(九月二十日) 聖餐暨教育主日崇拜之 司事者芳名	下主日(九月廿七日) 主日崇拜之司事者芳名
宣 道	翁傳鏗牧師	梁桂霞牧師
主 席	姚靜儀校長	阮美滿姊妹
讀 經 員	吳麗霞校長	鄭基禮弟兄
祝 福	胡丙杰牧師	胡丙杰牧師
電 琴	冼胡惇惠姊妹	冼胡惇惠姊妹
詩班指揮	張國豪弟兄	張國豪弟兄
伴 奏	胡雋恩弟兄	胡雋恩弟兄
聖壇插花	趙梁佩貞姊妹	袁李詠頤姊妹
大堂音響	吳宇基弟兄/張曹 瑜姊妹	吳宇基弟兄/曹 瑜姊妹
派 刊	梁何璧雲姊妹 呂何敏儀姊妹 伍何佩俐姊妹(側門)	馬李潔貞姊妹 李菊英姊妹 郭李寶棠姊妹(側門)
招 待	潘招慧靜姊妹 曾黎少杏姊妹 馬黃鳳儀姊妹(側門)	劉羅碧玲姊妹 胡詹淑雯姊妹 林張孟詞姊妹(側門)
主日 服務員	袁李詠頤姊妹(組長) 梁錦文弟兄 馬暢初弟兄 陳鶴年弟兄	莫湘萍姊妹(組長) 羅嘉文弟兄 吳宇基弟兄 梁何璧雲姊妹
獻金襄理	周余倩媚姊妹 呂何敏儀姊妹 羅林潔賢姊妹 黃楊寶和姊妹 鄭秀添弟兄 李秀奇弟兄 林漢生弟兄 林國雄弟兄 高許健梅姊妹(上) 張淑賢姊妹(上) 呂健文弟兄(上) 羅嘉文弟兄(上)	高彭月梅姊妹 周韋少冰姊妹 彭梁美英姊妹 黎蘊華姊妹 高領雄弟兄 高偉森弟兄 彭炳雄弟兄 吳宇基弟兄 黃陳曼華姊妹(上) 鄭張嘉悅姊妹(上) 黃成榮弟兄(上) 鄭基禮弟兄(上)
獻金統計	劉羅碧玲姊妹 趙梁佩貞姊妹 馬熊曼曼姊妹 馬李潔貞姊妹 梁黎尚梅姊妹 馮錢慧貞姊妹 杜翠玲姊妹 陳玉鳳姊妹	劉羅碧玲姊妹 趙梁佩貞姊妹 凌譚慕貞姊妹 馬李潔貞姊妹 盧梁楚蘭姊妹 梁黎尚梅姊妹 馬熊曼曼姊妹 杜翠玲姊妹
儲蓄箱 開計	林漢生弟兄 鄭基禮弟兄 呂何敏儀姊妹	莫湘萍姊妹 文成安執事 梁瑞基弟兄
聖餐預備	趙梁佩貞姊妹、梁黎尚梅姊妹	—
聖餐襄禮	嚴志強執事、胡永祥執事 蔣陳紅梅執事、袁棟謙執事 文成安執事、李恩德宣教師	—

**本主日(九月二十日)上午十一時正  
兒童崇拜內容及負責導師芳名**

班 別	地 點	負 責 人	題 目
細細組	本堂三樓 B 室	梁婉儀姊妹、何思昆姊妹	神創造天地 - 天父造了天空  亞當、夏娃犯罪
細 組	本堂三樓 A 室	何佩利姊妹、葉寶恩姊妹	
中 組	合一堂學校 1B 室	麥家豪弟兄、林婉婷姊妹	
大 組	合一堂學校 1A 室	胡信傑弟兄、容英傑弟兄	

**本主日(九月二十日)上午十一時正  
星期 Teen 地(青年人聚會)負責導師芳名**

地 點	負 責 人
參與大堂崇拜	劉寶珊宣教師

**基順宣教：「基順愛的家」— 健障共融福音聚會**  
地點：觀塘順利邨利恆樓側中華基督教會基順學校內  
時間：主日下午三時至四時三十分

**本主日（九月二十日）輪值表**

領 詩	職青團友	主日學內容	導 師
招 待	余秀娟姊妹 黃文鳳姊妹、劉張雪芳姊妹	<b>仁愛組</b> 金句+代禱 週會	張家怡姊妹 詹兆宗弟兄  梁李應平姊妹 黃黃靜嫻姊妹
信息分享	李恩德宣教師	<b>盼望組</b> 金句+代禱 週會	

**下主日（九月廿七日）輪值表**

由合一堂九龍堂本屆綠色《門徒》同學主領親子活動

招 待：麥黃潔梅姊妹、陳玉鳳姊妹、蔡玉彩姊妹、梁唐碧兒姊妹

# 歡迎及致謝

本堂於今日上午九時增設早堂教育主日崇拜，歡迎真光女書院之中一同學、基順學校部份同學及合一堂學校六年級同學與各校部份老師及家長參與聚會；真光女書院同學帶領詩歌敬拜、基順學校同學讀經、合一堂學校同學獻奏及合一堂學校多位老師協助招待及派刊。此外，十一時舉行之聖餐暨教育主日崇拜，歡迎真光女書院及基順學校全體老師、合一堂學校一至五年級部份學生與家長並全體老師赴會；並多謝基順學校姚靜儀校長擔任崇拜主席、真光女書院譚劍虹校長主領啟應文、合一堂學校吳麗霞校長讀經。願主賜福各人，盼望堂校日後有更多的聯繫(多謝本堂主日學部及青少年部、婦女部與聯誼部派員於十時至十時三十分協助招待與聯繫各校之參加者)。



## 本堂教牧同工分工情況

本堂教牧同工專責及關顧各有關事工，以便各部及各團與各校皆有指定之教牧同工關顧，俾能維繫及配合全堂事工及各校福音工作與各弟兄姊妹之聯繫。同時，為培育教牧同工接班，各教牧同工將增加關顧不同部門，以便認識全堂事工。

**梁桂霞牧師：**專責：堂會、婦女部、慈惠部及聯誼部事工；關顧佻儷團及推展《門徒》課程，並關顧各部各團各有關事工；擔任本堂基督女少年軍第卅一分隊「隊牧」及合一堂學校「校牧」(牧養老師、家長與學生)。

**胡運基宣教師：**專責：主日學部與聖樂部事工；關顧：亞居拉團、約翰團契、馬提亞團契、兒童崇拜及星期 TEEN 地(少年崇拜)事工，協助《門徒》課程；並關顧各部各團各有關事工。聯繫真光女書院及合一堂學校之學生福音事工。

**李恩德宣教師：**專責：差傳部與青少年部事工；關顧：基順宣教、大澳短宣、彼得團契、少青團契、宣教團契小組及社會服務事工小組，並關顧各部各團各有關事工。出席合一堂差傳委員會與社會服務委員會會議，聯繫合一堂學校之學生福音事工。

**胡丙杰牧師：**負責全堂事工並專責宣道部、經濟部與庶務部事工及基順宣教(擔任基順愛的家義務主任牧師)，出席合一堂教育委員會及經濟委員會會議。聯繫：九龍真光中小學、真光女書院、基順學校、合一堂學校、英華女學校等並擔任校監及基順學校署任校監；出任區會執委、聯會董事、協進會執委、基督教服務處管委及青牧董事等。

## 【堂代表會會務報告】

- 1 中秋節探訪居住廣蔭同道：定於九月廿一日（禮拜一）上午十時在觀塘廣蔭老人院歡度中秋節，分享主恩。由各單位堂慈惠相關部門成員連同本堂宣教同工前往探候。
- 2 合一堂耆年中心管理委員會會議：定於九月二十二日（禮拜二）晚上七時三十分在耆年中心舉行，請各委員屆時出席。

## 【同工消息】

- 1 林廣雄宣教師於九月十三日起，例假由禮拜四改為禮拜五。
- 2 黎志文社會服務事工主任取消八月二十日至廿一日年假。
- 3 馬惠芬宣教師於九月廿二至廿七日、廿九至三十日及十月二日至三日放年假。
- 4 李恩德宣教師於九月廿二至廿七日放年假。
- 5 曹瑜堂務幹事於九月廿二至廿三日、廿五至廿七日及廿九日放年假。
- 6 何祐生宣教師於九月廿三至廿四日放年假。
- 7 張光富牧師於九月廿四至廿七日放年假。
- 8 鄭煥圻宣教師於九月廿四日放年假。

## 【教友消息】

- △ 誌 喜：
- 1 何偉豐先生與陳寶欣小姐於九月十九日在合一堂香港堂舉行結婚典禮，謹致賀忱！願主祝佑此新家庭。
  - 2 李明福先生與葉嘉茵小姐於九月十九日在尖沙咀婚姻證記處舉行結婚典禮，謹致賀忱！願主祝佑此新家庭。
  - 3 潘柱銘先生與鄭文燕小姐於九月十九日在合一堂九龍堂舉行結婚典禮，謹致賀忱！願主祝佑此新家庭。
  - 4 梁煒顯先生與許統慧小姐於九月十九日在機場萬豪酒店舉行結婚典禮，謹致賀忱！願主祝佑此新家庭。
- △ 回港探親： 林李艷冰姊妹偕女兒利貞由加拿大返港探親。

## 【每日讀經釋義】

日期	經文	題旨
9月20日(禮拜日)	詩篇 62：1-12	等候神的必不搖動
9月21日(禮拜一)	詩篇 63：1-11	渴想神
9月22日(禮拜二)	詩篇 64：1-10	人種的是甚麼，收的也是甚麼！
9月23日(禮拜三)	詩篇 65：1-13	全地都當讚美上主
9月24日(禮拜四)	詩篇 66：1-20	讚美那信實和慈愛的神
9月25日(禮拜五)	詩篇 67：1-7	願萬國得知神的救恩
9月26日(禮拜六)	詩篇 68：1-35	稱頌揀選耶路撒冷的大君王！

## 合一堂學校

### ☆ 招收2016-2017年度小一新生通告 ☆

- (一) 申請入讀之學生須在二零一零年十二月三十一日或以前出生。
- (二) 非居住在本區（34區）之學生亦可申請報讀本校，並無地區限制。
- (三) 凡兄姊在本校就讀或父母為本校全職教職員，在上述期間遞交報名表，必獲取錄。若逾期不報名，則失去上述資格。
- (四) 如兄姊或父母為本校畢業生或與本校同一宗教信仰，在上述期間遞交報名表，均有優先入讀本校之權利。若逾期不報名，則失去優先資格。（計分辦法，請參閱教育局之單張）
- (五) 若引用上述第三或第四點之優先資格，請在報名時繳交有關文件之正本及副本，例如兄姊手冊內學籍頁、父母畢業證書或洗禮證等。
- (六) 報名表格可在就讀之幼稚園、教育局各分區辦事處及各區民政事務處領取。請於2015年9月21日至25日（星期一至五），將填妥之報名表格，連同學生出生證明書正本及副本、家長或監護人身份證正本及副本、地址證明（電費單、水費單等）及回郵信封乙個交本校職員辦理。【非在本港出生者須出示入境證及享有居留權證明】
- (七) 本校為一所思維學校，學與教以不同思考方法及思維策略進行。近年學生各方面表現優異，獲獎無數，中學派位成績理想。2013-2015小六升中派位結果，本校六年級同學的派位成績理想，獲派第一志願共85人，佔84%（全港成功比率78%），成功率比去年上升6%，而獲派第一至第三志願人數佔全級同學逾九成。
- (八) 本校上課時間為上午八時十五分至下午三時正。為照顧雙親均外出工作之學生，平日放學後由下午三時至五時，特別開辦課後功課輔導班，全校學生均可自由報名參加，由專業導師照顧及指導學生做功課。

校監：胡丙杰牧師

校長：吳麗霞女士

二零一五年九月十三日

各位主內同工、同道：

今年「差傳年會」正邁向第十周年，感謝主的帶領，也因著眾同工、弟兄姊妹齊心祈禱，努力委身，我們得以在差傳事工的推展上能繼續穩步前進，除了我們一向有的差傳退修會、差傳禁食祈禱會、差傳年會和短宣活動外，我們所支持在泰國東北烏汶府萬城區成立 GCC (Grace of Christ Church) 的教會事工也踏入一週年 (2014 年 8 月 10 日成立)，教會人數由最初只有傳道同工一家四口增加到 20 多人聚會，這一切皆證明主的恩典是如何豐足地讓我們開展這一切事工。

「第十屆差傳年會」將於十一月二十九日下午在九龍堂舉行，本年的主題是：委身「差傳年」，我們選用了羅馬書 12:1 作為年會的經文。當日我們邀請了唐榮敏牧師(第一屆講員)蒞臨分享信息。請大家在禱告中記念當日程序的安排及預留時間出席及參與。

我們繼續會透過《第十屆差傳年刊》和大家分享本堂在差傳事工上的進展，因此特以此函邀請大家積極投稿，分享在過去一年中我們教會或自己的差傳經歷，讓我們一同互勉互勵，同心地與人分享「這福音的好處」。

由於整理、審閱需時，也希望在設計、排版和印刷上多花些功夫，我們希望在 **9 月 20 日前**齊集所有稿件。請將稿件電郵至 [chingwah151@yahoo.com](mailto:chingwah151@yahoo.com) / [cwip\\_hyc@hkcccc.org](mailto:cwip_hyc@hkcccc.org) 給葉青華牧師，若有任何問題也請聯絡葉牧師 (電話:2548 6033 / 6052 5752)。

謹此 敬頌主安

合一堂差傳委員會

主 席: 余大海執事

差傳同工: 葉青華牧師

主曆2015年8月16日

~~~~~

## ※ 四堂聯合短宣 -- 柬埔寨醫療短宣2015 ※

本堂於2015年11月3日至8日 (禮拜二至日) 共6天前往柬埔寨作關懷探訪及提供醫療服事，詳情如下：

**費 用：** 每位HK\$6,450 (包括食宿、交通費及旅遊保險費等)參加者須自付HK\$2,150及自籌HK\$2,150，餘數 HK\$2,150可向所屬堂會申請補貼。

**名 額：** 16位

**集 訓：** 2015年10月15日及22日 (禮拜四晚上7:30-9:30)

**截止日期：** 2015年10月4日 (主日)

➤ 有意參加者，請向所屬單位堂辦事處索取報名表格，並於截止報名日期前將報名表格連同費用交回主任牧師辦事處辦理。

※ 如有任何垂詢，請直接聯絡葉青華牧師 (2548 6033 或 6052 5752) ※

## 香港堂週刊奉獻

陳 颺 薇 女 士  
陳 肇 祥 先 生 紀 念  
祁 桂 芬 先 生 紀 念

楊 蔭 恕 先 生 紀 念  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念

陳 照 先 生 紀 念  
黃 堅 德 夫 婦 紀 念

陳 陸 麗 莊 女 士 紀 念  
郭 成 材 先 生 紀 念

## 香港堂鮮花奉獻

徐 德 芳 女 士  
陳 颺 薇 女 士  
顏 黃 亦 梅 女 士 紀 念  
鄧 光 遠 先 生 紀 念  
陳 照 先 生 紀 念  
馮 妙 嫦 女 士 紀 念  
呂 瀚 泉 夫 婦 紀 念

黃 澤 森 家 庭  
胡 婉 慧 女 士  
陳 麗 華 女 士 紀 念  
鄧 陳 雪 聰 女 士 紀 念  
陳 陸 麗 莊 女 士 紀 念  
黃 堅 德 夫 婦 紀 念  
馬 俊 英 女 士 紀 念

黃 穎 心 家 庭  
蔡 周 素 芳 女 士  
陳 伯 純 先 生 紀 念  
盧 黃 美 儀 女 士 紀 念  
陳 肇 祥 先 生 紀 念  
譚 益 芳 博 士 紀 念  
郭 成 材 先 生 紀 念

周 銘 駒 先 生  
顏 成 坤 先 生 紀 念  
陳 黃 禮 詩 女 士 紀 念  
楊 蔭 恕 先 生 紀 念  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
譚 蘊 真 女 士 紀 念  
祁 桂 芬 先 生 紀 念

## 九龍堂週刊奉獻

劉 羅 碧 玲 女 士  
黃 譚 如 愛 女 士 紀 念

黃 汝 明 夫 婦  
毛 梁 麗 蓮 女 士 紀 念

林 漢 生 家 庭  
郭 成 材 先 生 紀 念

庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
祁 桂 芬 先 生 紀 念

## 九龍堂鮮花奉獻

黃 廣 華 夫 婦  
陳 梁 潔 華 女 士  
陳 黃 禮 詩 女 士 紀 念  
馮 妙 嫦 女 士 紀 念  
楊 官 多 先 生 紀 念  
毛 梁 麗 蓮 女 士 紀 念  
雷 活 先 生 紀 念

劉 羅 碧 玲 女 士  
曾 魏 瑞 瑛 女 士  
鄧 光 遠 先 生 紀 念  
高 而 遜 先 生 紀 念  
楊 戴 福 嫦 女 士 紀 念  
胡 文 權 先 生 紀 念  
馬 俊 英 女 士 紀 念

黃 汝 明 夫 婦  
黃 周 慧 儀 家 庭  
鄧 陳 雪 聰 女 士 紀 念  
羅 志 忠 先 生 紀 念  
楊 愛 蓮 女 士 紀 念  
梁 榮 先 生 紀 念  
郭 成 材 先 生 紀 念

林 漢 生 家 庭  
陳 伯 純 先 生 紀 念  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
盧 幹 先 生 紀 念  
黃 譚 如 愛 女 士 紀 念  
梁 宋 金 枝 女 士 紀 念  
祁 桂 芬 先 生 紀 念

## 北角堂週刊奉獻

陳 颺 薇 女 士  
李 葉 小 珊 女 士 紀 念

簡 志 堅 夫 婦  
祁 桂 芬 先 生 紀 念

庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念

范 懷 敬 執 事 紀 念

## 北角堂鮮花奉獻

簡 志 堅 夫 婦  
鄧 光 遠 先 生 紀 念  
馬 俊 英 女 士 紀 念  
李 葉 小 珊 女 士 紀 念

馬 何 美 蘭 女 士  
鄧 陳 雪 聰 女 士 紀 念  
李 善 初 執 事 紀 念  
祁 桂 芬 先 生 紀 念

陳 伯 純 先 生 紀 念  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
李 楊 淑 儀 女 士 紀 念

陳 黃 禮 詩 女 士 紀 念  
馮 妙 嫦 女 士 紀 念  
范 懷 敬 執 事 紀 念

## 馬鞍山堂週刊奉獻

陳 颺 薇 女 士  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念

盧 梁 玲 玉 女 士  
祁 桂 芬 先 生 紀 念

方 佩 華 女 士  
胡 麗 卿 女 士 紀 念

劉 偉 健 先 生

## 馬鞍山堂鮮花奉獻

陳 颺 薇 女 士  
方 佩 華 女 士  
劉 偉 健 先 生  
鄧 陳 雪 聰 女 士 紀 念  
馬 俊 英 女 士 紀 念  
陳 金 和 先 生 紀 念

黃 碧 梅 女 士  
盧 劉 慧 貞 女 士  
陳 伯 純 先 生 紀 念  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
祁 桂 芬 先 生 紀 念  
張 如 添 先 生 紀 念

何 藹 琪 女 士  
莊 啟 軒 夫 婦  
陳 黃 禮 詩 女 士 紀 念  
馮 妙 嫦 女 士 紀 念  
蔡 張 汝 齊 女 士 紀 念  
黃 華 珍 女 士 紀 念

黎 呂 麗 女 士  
王 洪 綏 熙 女 士  
鄧 光 遠 先 生 紀 念  
羅 志 忠 先 生 紀 念  
胡 麗 卿 女 士 紀 念  
汪 濟 帆 夫 婦 紀 念

## 9月13日(第二主日)

## 儲蓄箱捐

|                |          | 箱號  | 姓名     | 第 37 期 | 連前<br>合計 |
|----------------|----------|-----|--------|--------|----------|
| 主日獻金           | 4,624.00 |     |        |        |          |
| 主日慈善捐          | 3,523.60 |     |        |        |          |
| 奉獻箱            | 1.00     | 003 | 劉羅碧玲   | 500    | 5,200    |
| <b>主日學獻金</b>   |          | 005 | 陳啟宏夫婦  | 500    | 22,740   |
| 主日學            | 262.00   | 017 | 周成康    | 200    | 5,200    |
| 兒童崇拜           | 150.80   | 018 | 文成安夫婦  | 4,000  | 37,000   |
| 星期 TEEN 地      | 42.20    | 021 | 鄭道榮家庭  | 120    | 4,100    |
| <b>團契及小組收入</b> |          | 024 | 黃騰達夫婦  | 1,000  | 10,300   |
| 基督女少年軍         | 6.80     | 027 | 文周綺霞   | 3,500  | 28,000   |
| 馬提亞團契          | 15.60    | 028 | 文秉烈夫婦  | 200    | 3,900    |
| 約翰團契           | 50.00    | 030 | 梁匡民    | 50     | 800      |
| 彼得團契           | 185.00   | 035 | 吳黃玉雲   | 100    | 3,200    |
| <b>常費冊捐</b>    |          | 038 | 李柏恒    | 100    | 600      |
| 霍黎潔梅           | 500.00   | 053 | 李賢義夫婦  | 430    | 16,170   |
| 周區楚珊           | 1,000.00 | 054 | 林鄭瑞英紀念 | 500    | 4,000    |
| 范文宗, 楊秀雲       | 600.00   | 063 | 李秀鏞夫婦  | 230    | 3,600    |
| <b>常費封捐</b>    |          | 065 | 孫李琬君   | 5,000  | 40,000   |
| 范文宗, 楊秀雲       | 500.00   | 072 | 劉梁萍遠   | 100    | 2,300    |
| 馬淑坤            | 300.00   | 082 | 何葉雁蓮紀念 | 200    | 6,400    |
| 黃鄭幼成           | 1,000.00 | 084 | 文耀芳紀念  | 500    | 2,000    |
| <b>感恩捐</b>     |          | 086 | 伍羅愛基   | 100    | 2,500    |
| 盧鄧秀芳家庭         | 500.00   | 096 | 感謝神    | 200    | 1,750    |
| 李崔少英           | 200.00   | 107 | 徐輝南紀念  | 100    | 900      |
| 胡澤珩家庭          | 200.00   | 112 | 林啟元夫婦  | 300    | 10,200   |
| 黃鄭幼成           | 1,000.00 | 115 | 李琇璇    | 100    | 200      |
| <b>差傳捐款</b>    |          | 116 | 周明紀念   | 500    | 8,200    |
| <b>(信心認獻)</b>  |          | 121 | 馮浩夫婦   | 200    | 3,200    |
| 盧鄧秀芳家庭         | 500.00   | 123 | 何麥善慶紀念 | 100    | 3,000    |
| <b>慈善捐款</b>    |          | 124 | 彭漢英    | 100    | 1,100    |
| 馬淑坤            | 200.00   | 128 | 黃漢光夫婦  | 1,000  | 37,000   |
|                |          | 134 | 趙梁佩貞   | 2,000  | 34,000   |

儲蓄箱捐

儲蓄箱捐

| 箱號  | 姓名       | 第 37 期 | 連前<br>合計 | 箱號                                                                                                                                                                                                   | 姓名     | 第 37 期         | 連前<br>合計 |
|-----|----------|--------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------|----------|
| 135 | 杜翠玲      | 100    | 900      | 292                                                                                                                                                                                                  | 蔣慧民    | 1,500          | 64,500   |
| 139 | 朱禮賢紀念    | 500    | 10,000   | 300                                                                                                                                                                                                  | 梁若璋    | 1,000          | 18,010   |
| 146 | 黎高平紀念    | 500    | 10,000   | 305                                                                                                                                                                                                  | 李淑儀    | 1,500          | 13,500   |
| 147 | 徐梁秀卿     | 100    | 900      | 309                                                                                                                                                                                                  | 蘇永志夫婦  | 600            | 19,200   |
| 150 | 高許健梅     | 200    | 3,600    | 333                                                                                                                                                                                                  | 何富豪夫婦  | 300            | 6,800    |
| 157 | 鍾麟       | 800    | 29,300   | 338                                                                                                                                                                                                  | 胡丙杰夫婦  | 1,750          | 64,750   |
| 161 | 林國雄      | 450    | 1,850    | 346                                                                                                                                                                                                  | 張國豪夫婦  | 100            | 2,950    |
| 165 | 郭姚靜儀     | 200    | 2,700    | 356                                                                                                                                                                                                  | 司徒建達家庭 | 500            | 4,000    |
| 166 | 吳鎮權紀念    | 100    | 5,200    | 363                                                                                                                                                                                                  | 岑梁淑儀   | 200            | 6,400    |
| 169 | 楊官緣紀念    | 200    | 1,600    | 367                                                                                                                                                                                                  | 姬淑恩    | 1,500          | 10,000   |
| 170 | 梁美蘭      | 1,000  | 4,500    | 374                                                                                                                                                                                                  | 譚碧娟    | 3,000          | 19,000   |
| 172 | 梁錦文夫婦    | 1,000  | 9,500    | 376                                                                                                                                                                                                  | 盧天志    | 100            | 3,700    |
| 177 | 盧鄧秀芳     | 100    | 3,700    | 393                                                                                                                                                                                                  | 盧天韻    | 100            | 3,700    |
| 183 | 盧梁楚蘭     | 100    | 1,400    | 397                                                                                                                                                                                                  | 呂健文家庭  | 200            | 6,060    |
| 191 | 何任源      | 50     | 1,150    | 399                                                                                                                                                                                                  | 魏德基家庭  | 1,000          | 22,000   |
| 201 | 容浩基夫婦    | 100    | 2,800    | 箱捐本期合計：                                                                                                                                                                                              |        | \$44,900.00    |          |
| 202 | 戴金婷      | 100    | 100      | 箱捐連前合計：                                                                                                                                                                                              |        | \$1,543,732.00 |          |
| 205 | 張淑賢      | 120    | 17,540   | 週刊鮮花奉獻：                                                                                                                                                                                              |        | \$750.00       |          |
| 219 | 潘招慧靜     | 100    | 3,900    | 本週經常費收入：                                                                                                                                                                                             |        | \$56,787.40    |          |
| 222 | 梁錦航      | 500    | 2,250    | 代管款及指定捐款：                                                                                                                                                                                            |        | \$4,223.60     |          |
|     | 蕭潤云紀念    |        |          | <div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p><b>瑪拉基書三：10</b>「萬軍之耶和華說：你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。」</p> <p><b>提摩太前書三：15</b>「這家就是永生上帝的教會，真理的柱石和根基。」</p> </div> |        |                |          |
| 223 | 譚玉嬋      | 500    | 7,000    |                                                                                                                                                                                                      |        |                |          |
| 226 | 范文宗, 楊秀雲 | 800    | 7,200    |                                                                                                                                                                                                      |        |                |          |
| 228 | 馬遙豪夫婦    | 500    | 4,500    |                                                                                                                                                                                                      |        |                |          |
| 239 | 馬奔夫婦     | 500    | 10,400   |                                                                                                                                                                                                      |        |                |          |
| 260 | 黃艾青      | 300    | 4,400    |                                                                                                                                                                                                      |        |                |          |
| 261 | 周日如紀念    | 100    | 2,000    |                                                                                                                                                                                                      |        |                |          |
| 262 | 梁旺紀念     | 500    | 18,500   |                                                                                                                                                                                                      |        |                |          |
| 288 | 盧天宇      | 100    | 3,700    |                                                                                                                                                                                                      |        |                |          |

